



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二三三一九一

一九七七年十二月十四日

星期三

目錄

一般性青少年服務全面發展未遭忽略	第一頁
大圍道劃為公共小巴限制區	第三頁
離島諮詢委員會定週五舉行會議	第三頁
音樂事務統籌處新辦事處啓用禮	第四頁
荃灣互委會代表今晨訪問消防局	第五頁
海關督察結業會操	第六頁
冬至及聖誕節均為法定假日	第七頁
監獄署義賣得款十萬元	第八頁
參加公益少年團	第八頁
長洲興建避風塘	第十頁

一般性青少年服務 全面發展未遭忽略

社會福利署長李春融今日（星期三）表示，雖然青少年個人輔導工作綠皮書係以「易受不良影響」及「可能誤入歧途」的青少年為主要對象，但政府並沒有忽略一般青少年服務的全面擴展。

李署長在東華三院歷屆總理聯誼會午餐例會上致辭時指出，這些服務在現行政策下已有迅速的發展，而且綠皮書亦並無表示這些服務不會繼續發展。

他說：「正由於這些服務已有顯著擴展的緣故，我們必須考慮為未曾充份利用現有服務的青少年提供他們所需之服務。事實上，這些青少年更需要此類輔導。」

他說：「因此，綠皮書建議採用『外展』工作辦法，希望透過這個辦法，社會工作者能鑑辨需要幫助的個別青少年，協助他們及使他們有興趣與其他青年一起享受為他們而設的服務和設施。」

李氏指出，在六至二十歲的青少年中，目前約有三份之一利用空餘時間參加有組織的青少年康樂活動。他希望政府在與志願機構不斷努力之下，將來參加這類活動的青少年比例，能繼續增加。

李氏表示，近年來，為青少年舉辦的有組織之活動和康樂活動，不斷增加。他舉例說，一九七三年，香港童軍總會僅有會員二萬五千名，現已增至三萬七千名，增幅達百分之四十八；香港女童軍協會在一九七三年僅有會員八千名，現已增至一萬一千五百名，增幅達百分之四十四。少年警訊自一九七五年創立迄今，會員人數由十萬名增至二十萬名以上。由社會福利署創辦的青少年團體在一九七三年會員不足九千名，至本年七月會員人數幾達一萬三千名，增幅約百分之四十七。

另一方面，康樂體育事務處自一九七四年成立以來，主辦的活動漸多，參加人數逐年增加。一九七四至七五年度參加人數為五萬七千名，一九七六至七七年度已增至十九萬二千名，估計本年度及下年度的參加人數極有可能增加兩倍甚至三倍。

李氏指出，暑期青少年活動計劃在每年夏季三個月中所安排的節目，約吸引二百萬參加人次，今後幾年還會擴大活動之規模。此外，社會福利志願團體每年亦為七萬名以上各組年齡的青少年安排活動。

他說：「為配合社會人士特別是青少年對康樂設施日益增加的需求，市政局與政府自一九七三年開始，再將一百五十畝空地發展為公園與康樂遊憩場所，使本港擁有該類場所的總面積增至一千二百五十畝。同期政府新闢足球場、其他球場和運動場共一百三十五個，現時開放給市民使用的露天大球場則有三個，室內運動場五個，游泳池十個。」

李氏說：「然而，儘管各方面努力不懈，但由於種種原因，總有一部份青少年的個別需要和困難，是基本服務所無法徹底解決的。此等青少年需要個人輔導社會工作的協助。個人輔導社會工作，是專為個人發展過程中遇到不同問題的青少年而設，為他們提供及時的輔導，減少他們誤入歧途的機會。」

李氏指出，政府就青少年個人輔導工作未來發展所提出的主要建議，係針對學校社會工作，對「不隸屬任何青少年團體」的青少年之社會工作及家庭生活教育工作。

大圍道近大埔公路處
劃為公共小巴限制區

運輸署宣佈，大埔公路口東南一段大圍道，由本星期六（十七日）上午十時起，劃為公共小型巴士限制區。該段道路長約一百二十五呎，任何時間不准小巴上落乘客。

是項措施，旨在改善上述路口之交通情況。
屆時該處會設適當交通標誌，指導小巴司機。

離島諮詢委員會

定週五舉行會議

編輯注意：

新成立之離島諮詢委員會，將於星期五（十六日）召開首次會議。該委員會的十三位非官守委員係大嶼山、南丫島、長洲及坪洲之鄉紳或社團領袖。各人將在會議中商討區內事宜。

是次會議係在該日上午十一時十五分假中環國際大廈五樓離島理民府舉行，並由離島理民官翁築雄主持，歡迎派員到場訪攝。

新界政務司鍾逸傑亦將出席是次會議，並向各委員致詞。離島諮詢委員會為召開首次會議的第五個新界地區諮詢委員會。

上述十三位委員，係在本年十月港督在立法局宣佈成立七個新界地區諮詢委員會會後、獲委任的。

教育司明日主持
音樂事務統籌處
新辦事處啓用禮

教育司陶建於明日（星期四）下午，為音樂事務統籌處之新辦事處主持啓用儀式。

儀式結束後，十多位年輕音樂家會為在座嘉賓演奏名曲。

該辦事處為音樂總監及其工作人員辦公之所，設有多間特別裝置之練習室，可供樂團及訓練班使用，亦適宜舉行音樂研討會。

新辦事處設於香港藝術中心九樓，電話：五—二八三二五七。

| | | | | | |

編輯注意：

啓用儀式於明日（星期四）下午三時正，假藝術中心九樓舉行，並於下午四時正假該中心演奏廳舉行特備節目，歡迎派員訪攝。

演奏廳內前面兩排座位，特別留給新聞界代表使用。

荃灣互助委員會代表
今晨訪問消防局

荃灣四個互助委員會之代表，今（星期三）晨訪問該區消防局達一小時。

經過這次訪問，他們對於多層大廈之基本防火守則及使用滅火設備之有效方法，有更深一層的認識。

他們會把防火與救火的知識，傳授給所屬單位的其他委員，並呼籲居民合作，保障各大廈之安全。

今次訪問係由荃灣理民府為該區互助委員會安排。新界其他各區理民府，亦為區內之互助委員會舉辦同類活動，使其代表有機會參觀當地之消防局，以便增進對防火工作之認識。

此等訪問為現正進行之全港防火運動的一部份，藉此提高居民對多層大廈火警之警覺。

今日參加訪問之代表，分別來自荃灣文聯樓，登發大廈，永定樓及永隆樓的互助委員會。

在訪問過程中，消防事務處人員為他們詳細講解防火守則，特別強調市民的不小心及疏忽，很容易在家中及大廈公眾地方造成火災。

其後，各代表又參觀示範表演，指導他們在發生火警時，應如何使用滅火器和滅火喉，及其他安全設施。

他們並獲得派發防火海報及小冊子，以便分發予各大廈住戶。

編輯注意：荃灣互助委員會代表參觀消防局之圖片，現已分放本處新聞箱備取。

海關督察結業會操
副總監莊敦賢檢閱

新任海關及管制副總監莊敦賢，將於本星期六（十七日）上午在大欖涌海關訓練學校檢閱參與結業會操的一批海關督察。

莊敦賢對英國海關工作具有四十年經驗，他於本年十一月間開始在香港海關服務，服務合約為期三年。參加是次結業會操的海關見習督察合共十八人，各人剛完成為期三個月的訓練課程。屆時工商署署長，工業副總監以及香港政府及外國領事館的高級人員等均將到場觀禮，嘉賓人數共約一百五十人。

閱操軍樂演奏係由女皇哢喀兵團樂隊担任。

今次海關督察結業會操是緝私隊年初易名為香港海關後第三次。

香港海關訓練課程是使新入伍人員熟習有關防止走私、禁毒和保護稅收的法律。課程又包括柔道訓練、槍械應用與及海上、陸上、和本港機場內進行搜查的方法。

編輯注意：

敬請派員前往訪攝，會操將於星期六（十七日）上午十一時十五分舉行。

工商署已安排一輛政府車輛（AM五六〇六）接載新聞界代表及觀禮嘉賓前往。該車將於是日上午八時四十五分至九時在九龍公眾碼頭恭候。會操完畢後，該車亦將接載各人返回九龍。

勞工處長提醒僱主：
冬至及聖誕節
均為法定假日

勞工處長衛理欽今日（星期三）提醒僱主謂，根據僱傭條例之規定，彼等必須在冬至（廿二日）及聖誕節（廿五日）兩日之中任選其一，作為僱員的法定假日。衛氏強調，僱傭條例之條款適用於所有行業之僱員。

根據該條例規定，所有體力勞動僱員，包括家庭傭僕，不論其入息多寡，以及月入不超過二千元之非體力勞動僱員，均有權享受上述法定假日。

倘若僱員在法定假日前，曾連續為其僱主工作三個月，則其僱主必須支付該假日之工資。

僱主若要僱員在該法定假日工作，則須至少在四十八小時前，發出通知，並於該法定假日之前或之後的六十八日內，另行給假日。

僱主如欲在法定假日之前另行給假，則須事前給予四十八小時通知；僱主如欲在法定假日後另行給假，則須將此項更改在原定法定假日前至少四十八小時，通知其僱主。

倘若僱員與僱主雙方同意，則法定假日或另定假日之前或之後的三十日內任何一日，均可作為僱員之代替假日。

任何人士如對法定假日有所不滿或疑問，可逕向就近之勞資關係科屬下分區辦事處查詢。查詢電話為：九龍東區：三二〇五六三八；九龍西區：三二〇一六五二；觀塘區：三二〇五八八五二；荃灣區：二二四二二〇九六；屯門區：二八二五二三八一八四三內線八十二及港島區：五十二八二五二三內線六十。

監獄署義賣得款十萬元
分別贈與八間志願機構

編輯注意：

監獄署體育會去月在赤柱舉行週年賣物會，籌得款項十萬零五百元，打破歷年紀錄。

此筆款項將分別捐贈與八間志願機構，即香港復康會、香港航海學校、協康會、香港海事少年團、救世軍、釋囚會、監獄署福利基金及犯人福利金。

致送儀式訂後日（星期五）下午三時，在灣仔愛群道監獄署總部十樓會議室舉行，由上述各志願機構派出代表領取，歡迎屆時派員訪攝。

參加「公益少年團」 青少年踴躍報名

由教育司署推動本港學生參加的「公益少年團」。自本年十一月中接受報名以來，目前已有近萬人報名參加。

教育司署發言人表示：「報告參加公益少年團之反應極為熱烈，這是一個好的開始。」

公益少年團的前身是以「打到垃圾虫」為主要工作目標的「少清除」，這組織以新面目和新名稱出現後，為社會服務範圍將更為廣大。

「公益少年團」的宗旨是使香港成爲一個更完善的社會，團員均爲熱心的青少年，他們的責任是：參與各項社區服務計劃，認識及了解各社會問題，與各公民團體共同致力於社區服務工作，清潔香港，喚醒市民的公德心，以身作則，做一個熱心公益的青少年。

「公益少年團」的服務範圍包括多方面的社區服務活動，例如：協助老弱傷殘人士，協助火災災民，留意可能引致火警的事物，派發傳單，植樹，清潔海灘及旅遊區及關懷各種社會問題等，舉凡一切有關服務社會的工作，「公益少年團」都親身參與。

民政司李福逵在公益少年團通訊創刊獻辭中表示：「今日香港青年熱心社會事宜，公益少年團之成立，至足爲彼等開闢另一關懷社會事務之途徑，吾人深信公益少年團定能爲學生提供廣泛興趣之活動，惟其基本目標乃在給予青年認識社會及服務社會之機會。」

教育司陶建亦表示：「近年來，青少年已認識到他們本身對社會的責任和發覺到教育並不單只局限於書本裡，這是一個令人欣慰的進展，我確信公益少年團運動不但能夠給予青少年更多機會去參與社區服務，同時更會令到各位在參與各項活動中體驗到服務社會的無窮樂趣。」

「公益少年團」隸屬教育司署公益少年團辦事處管理，該處負責集中統籌各項活動，形式分爲三類：小組活動，校際活動和區際活動。活動範圍包括：展覽、戲劇、座談會、文娛活動、有關比賽、研討會、集會、海報設計、更有參觀工廠、社團及政府機構等。

公益少年團除獲政府撥款推行各項活動外，港澳獅子會亦對這個組織的服務表示支持，慷慨捐贈二十五萬元協助推行廣泛的活動。

凡為小學四年級至中學三年級學生均可成為公益少年團員。參加公益少年團，可向所屬學校的主任老師報名，或是十一位志同道合的同學自組一小團，自己選出一個團長，請學校老師代為填妥登記表格，連同半身照片二張，寄交香港銅鑼灣希慎道，利園大廈六樓五一五G室，教育司署公益少年團辦事處。

經登記後，每一公益少年團可獲由教育司署免費發給附有本人照片及編號的公益少年團團員証一張及團員徽章一枚。

政府斥資四千萬元

在長洲興建避風塘

面積比原訂計劃增加十六公頃

政府發言人今日表示：政府計劃短期內斥資四千萬元，在長洲興建一個符合當地居民要求的新避風塘。

興建避風塘的原訂計劃當初在憲報公佈，長洲鄉事委員會認為該避風塘之面積過小。政府對鄉事委員會的意見加以考慮，並作出進一步實地調查及重行設計後，遂決定修訂防波堤的草圖，將避風塘的總面積，由四十六點五公頃擴大至六十三公頃。

該避風塘設有三度防波堤，長度分別為六百公尺、三百二十公尺及二百三十公尺。合約指定的有關工程，包括興建十三個碇泊浮漂，以供在該處避風的船艇栓繫，與及安裝四個導航燈，以指示前往小輪碼頭的航道。

近來需要在本港海港西南入口處避風的船隻，越來越
多，該避風塘建成後，當可應付這項需求。

此項工程係由工務司署土木工程處海港工程部設計
及督工，預料在明年四月動工，於一九八一年初完成

有關工程根據兩份合約進行，第一份合約是進行三
度防波堤的地基工程，需時約兩年；另一份合約則是
興建碎石堤，需時約十個月。